

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 78 (1980)

**Heft:** 3: 125 Jahre ETH Zürich : Sonderheft Institut für Kulturtechnik

**Vereinsnachrichten:** V+D Eidgenössische Vermessungsdirektion = D+M Direction fédérale des mensurations cadastrales

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

produisent dans les chambres à traces, problème qui relève de la photogrammétrie en plusieurs milieux. La photogrammétrie a trouvé une autre application dans le positionnement spatial des détecteurs dans les zones d'expérience. A cet effet 300 cibles ont été fixées sur une demi-circonférence extérieure de la grande chambre à bulles européenne. Le calcul de compensation au moyen d'un important programme d'ajuste-

ment par bloc a donné des résultats satisfaisants, les erreurs moyennes sur les coordonnées variant de 0,1 à 1,2 mm. Une visite des lieux a ensuite permis aux membres de la SSP de se rendre compte de la complexité de la tâche des opérateurs amenés à effectuer des mesures de micro-géodésie dans le tunnel des anneaux de stockage à intersections qui ressemble plus à une halle d'usine qu'à un laboratoire. Dans

l'exposition de technologie enfin, M. Bois nous a fait la démonstration des différents instruments développés pour répondre aux besoins métrologiques spécifiques du CERN: interféromètre à réflecteur asservi, distinvar, clinomètre électronique, niveau hydrostatique automatique, appareil d'alignement laser à récepteur asservi et système d'alignement au fil nylon.

Le secrétaire de la SSP: J. C. Stotzer

## VSVT/ASTG

Verband Schweizerischer Vermessungs-techniker  
Association suisse des techniciens-géomètres

### 50 Jahre VSVT – Sektion Zürich

Zur Jubiläumsveranstaltung «50 Jahre VSVT – ZH» trafen sich über 70 Personen im Casino in Winterthur, wo der Apéritif eingenommen wurde, der Präsident die Verbands-

kameraden und ihre Gattinnen willkommen hiess und allen einen angenehmen Abend wünschte. Anschliessend wurde in den grossen Saal disloziert, wo uns schön hergerichtete Gedecke erwarteten. Das bürgerliche und fein zubereitete Nachessen traf wohl den Geschmack aller, und der einheimische Wein rundete das Menü ab und trug das seine zum Gelingen des Abends bei. Nach dem Dessert wurde wacker getanzt, wobei einige Tanzspiele eingebaut waren, so dass auch weniger Tanzfreudige zum Tanzen animiert wurden. Gegen ein Uhr, als noch gute Stimmung herrschte, wurde zum Aufbruch geblasen. Es war ein schöner Abend, der allen Teilnehmern in guter Erinnerung bleiben wird. VSVT-ZH, H. Bohnet



### 50. Generalversammlung in Montreux

Die Sektion Waadt freut sich, Sie, liebe Kolleginnen und Kollegen, zur Generalversammlung vom 25./26. April 1980 nach Montreux einzuladen zu dürfen. Die Organisatoren werden dafür besorgt sein, dass Ihr Aufenthalt an der waadtländischen Riviera zu einem schönen Erlebnis wird. Die Sektion Waadt hofft auf eine zahlreiche Beteiligung.

#### Programm

*Freitag, 25. April 1980*

- |       |   |
|-------|---|
| 10.00 | Sitzung des erweiterten Zentralvorstandes |
| 12.00 | Mittagessen                               |
| 13.30 | Sitzung des erweiterten Zentralvorstandes |
| 14.00 | Damenprogramm                             |
| 14.30 | Eröffnung der Ausstellung                 |
| 20.00 | Abendessen                                |

*Samstag, 26. April 1980*

- |       |                                 |
|-------|---------------------------------|
| 13.00 | Eröffnung der Ausstellung       |
| 14.00 | Generalversammlung              |
| 18.00 | ca. Ende der Generalversammlung |
| 20.00 | Aperitif                        |
| 20.30 | Bankett                         |

Das Anmeldeformular sowie das Festprogramm wird an alle Mitglieder persönlich verschickt.

### Vorträge für Ingenieur-Geometer-Kandidaten an der Schweizerischen Schule für Photogrammetrie-Operateure, St. Gallen

Im Rahmen des Photogrammetriekurses für Ingenieur-Geometer-Kandidaten werden an der SSPO folgende Vorträge gehalten:

*Dienstag, 13. Mai 1980*

- |      |  |
|------|--|
| 9.45 | W. Altherr, Kartograph, Zürich:<br>«Praktische Erfahrungen mit der Erstellung, Nachführung und Reproduktion des Übersichtsplans» |
|------|--|

## V+D/D+M

Eidgenössische Vermessungsdirektion  
Direction fédérale des mensurations cadastrales

### Praktische Ausbildung für Geometerkandidaten in Photogrammetrie

Die Schweizerische Schule für Photogrammetrie-Operateure führt vom 28. April bis 23. Mai 1980 einen Kurs durch, in welchem den Ingenieur-Geometer-Kandidaten Gele-

genheit geboten wird, die praktischen Arbeiten an den Stereokartiergeräten zu erlernen und sich mit der Bearbeitung photogrammetrischer Projekte vertraut zu machen. Das Kursgeld beträgt Fr. 900.– für die ersten drei Wochen zusätzlich Fr. 300.– für die vierte fakultative Woche. Interessenten werden gebeten, sich bei der Schuldirektion bis zum 31. März 1980 schriftlich anzumelden.

Der Besuch des Kurses wird als Praxis im Sinne des «Reglements über Ausbildungspraxis für Ingenieur-Geometer und praktische Ingenieur-Geometer-Prüfung» vom 11. Mai 1973 angerechnet.

Anmeldung bis 31. März 1980 an: Schweizerische Schule für Photogrammetrie-Operateure, Rosenbergstrasse 16, 9000 St. Gallen, Telefon 071/23 23 63.

*W. Götsch*, Kantonsgeometer, Solothurn, Präsident der Übersichtsplankommission: «Zielsetzungen der Weisungen für die Viervielfältigung und Nachführung des Übersichtsplanes bei Grundbuchvermessungen»

- 14.00 *H. Diering*, dipl. Ing. Vermessungsdirektion, Bern:  
«Photogrammetrie und Grundbuchvermessung»  
*R. Kägi*, dipl. Ing., Luzern:  
«Praktische Anwendungen der Photogrammetrie in der Grundbuchvermessung»  
16.30 Diskussion über die Referate mit den Referenten

Mittwoch, 14. Mai 1980

- 9.00 *W. Bregenzer*, dipl. Ing. ETH, Eidgenössischer Vermessungsdirektor:  
«Die Organisation der schweizerischen Grundbuchvermessung»  
*Chr. Eggenberger*, dipl. Ing. ETH, Grabs SG,  
Mitglied der Eidg. Prüfungskommission für Ingenieur-Geometer:  
«Das Prüfungswesen für Ingenieur-Geometer»  
11.00 Diskussion über die Referate mit den Referenten und mit weiteren Mitgliedern der Eidg. Prüfungskommission sowie mit Professoren unserer beiden Technischen Hochschulen  
14.00 Fortsetzung der Diskussion

Zulassung: Wegen knapper Raumverhältnisse ist die Anzahl der Teilnehmer beschränkt; die Zulassung erfolgt in der Reihenfolge der Anmeldungen.

Anmeldung: Schriftlich oder telefonisch beim Sekretariat der Schweizerischen Schule für Photogrammetrie-Operatoren, Rosenbergstrasse 16, 9000 St. Gallen, Telefon (071) 23 23 63.  
Anmeldegebühr: Fr. 100.–

## Geometerprüfungs-kommission

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren *H.R. Dütschler*, *Prof. Dr. H. Matthias* und *H.J. Oettli* auf den 31. Dezember 1979 unter Verdankung der geleisteten Dienste Kenntnis genommen.

Neu gewählt als Mitglieder wurden die Herren *J. Stotzer*, L + T, Wabern, und *J. Friedli*, Stadtgeometer, Bern.

## Programme

9 h 15 *Introduction de la journée d'étude*  
par Prof. Dr. P. Regamey, Dr. h.c., Directeur de l'Institut de Génie rural EPFL

9 h 30 *Aménagements de réseaux*  
par Prof. Dr. P. Wisner, Université d'Ottawa, Professeur invité du Département du Génie rural et Géomètres EPFL

10 h 45 *Effets de l'urbanisation sur les débits de projet*  
par J. L. Sautier, ing. du Génie rural EPFL, 1er assistant à l'IGR

11 h 30 *Hydrologie urbaine à Tunis*  
par N. Ennabli, Maître de conférences et chef du Département de Génie rural de l'Institut national agronomique de Tunis

12 h 00–14 h 15

Pause

14 h 15 *Utilité des modèles en hydrologie urbaine*  
par Prof. Dr. P. Wisner, Université d'Ottawa

15 h 30 *Propagation de l'onde de crue*  
par Prof. J. Bruschin, Laboratoire d'Hydraulique

16 h 15

*Pluie de projet*  
par M. North, ing. Génie civil EPFZ, doctorant au LHYDREP

17 h 00

*Conclusions*  
par Prof. Dr. P. Regamey  
Inscriptions en début de journée. Entrée libre. Résumé des conférences: Fr. 30.–

## Geodätische Informations-tage 1980 an der TU Wien

Die Institute für Allgemeine Geodäsie, Kartographie und Reproduktionstechnik, Landesvermessung sowie Photogrammetrie veranstalten in der Zeit vom

15.–17. Oktober 1980

einen Fortbildungslehrgang für im Berufsleben stehende Praktiker sowie Angehörige von Lehr- und Forschungsstätten. Die Teilnehmergebühr (einschliesslich Lehrgangsunterlagen) beträgt ö.S. 800.–. Detaillierte Unterlagen können beim

Institut für Allgemeine Geodäsie  
der Technischen Universität Wien  
Gussausstrasse 27–29  
A-1040 Wien  
angefordert werden.

## Photogrammetrie im Dienste der Architektur, Denkmal-pflege, Archäologie und Kunsthissenschaft

An der Akademie der Bildenden Künste der TU Wien, Schillerplatz 3, findet

vom 16. bis 19. September 1981  
ein Symposium sowie  
vom 16. bis 18. September 1981  
eine Ausstellung statt.

Diese Ankündigung gilt als Einladung für Autoren und Aussteller, sich an Symposium und Ausstellung zu beteiligen. Genauere Unterlagen können beim

Institut für Photogrammetrie der TU Wien  
Gussausstrasse 27–29  
A-1040 Wien  
angefordert werden.

# Zeitschriften Revues

## Allgemeine Vermessungs-Nachrichten

Heft 11–12/79. H. Draheim: 46. Tagung des Ständigen Komitees (CP) der Internationalen Vereinigung der Vermessungsingenieure (FIG) 1979 in Brünn. H. Schlemmer: 63. Deutscher Geodätentag in Hamburg 1979. H.P. Bertinchamp: 28. Deutscher Kartographentag in Frankfurt am Main 1979. O. Hirsch: Gründungssitzung des Technical committee ISO/TC Optics and optical instruments 1979. J. Nittinger: Reduzierende oder restriktive Operation für Gremien und ihre Untergliederungen im deutschen Vermessungswesen? B. Witte, W. Schwarz: Der Autoranger-A – Ein genauer elektronischer Distanzmesser. G. Wermann: Überprüfung elektro-optischer Entfernungsmessgeräte für Triangulierungen 3. und 4. Ordnung. W. Förstner: Ein Verfahren zur Schätzung von Varianz- und Kolarianzkomponenten. Heft 1/80. K. Schnädelbach: Neuere Verfahren zur präzisen Längen- und Höhenmessung. H. Kahmen: Instrumenteller Entwicklungsstand der elektronischen Tachymetrie. H. Pelzer: Messtechnische Möglichkeiten zur permanenten Überwachung von Bauwerken und Maschinenanlagen. W. Niemeier: Zur Auswertung geodätischer Messreihen.

## bau

Heft 12/79. A. Erdin: Holzkonstruktions-Details. Grundbauer – neuer Beruf mit Zukunft. E. Gadola: Bau-Fragen/Bau-Antworten. Heft 1/80. Suche nach neuen Strassenbaustoffen. H. J. Reber: Das Phänomen des Baumangels. Heft 2/80. A. Bürge: Kosten senken mit Betonzusatzmitteln. G. Bertschinger: Grün 80 zwischen Anspruch und Wirklichkeit. H. Pfaffen: Elegantes Raumtragwerk im Sektor Land und Wasser.

## Bildmessung und Luftbildwesen

Heft 1/80. R. Schwebel: Das Punkübertragungsgerät PM-1. R. Schwebel, V. Götsche: Messeinrichtungen DTM-3 für PLANIMAT und PLANICART.

## Der Vermessungsingenieur

Heft 6/79. Richter: Ist die Nonien- oder Indexstrichversetzung bei den Doppelbild-Reduktionstachymeterplatten von der Art des optischen Mikrometers abhängig? Heyink: Daten und ihre Erhebung in der DV-Organisation. Kilian: Ähnliche und affine Transformationen mit dem Taschenrechner Texas TI 59.

## Kartographische Nachrichten

Heft 6/79. Leibbrand: Die Möglichkeiten beruflicher Weiterbildung für Kartographen-Arbeitskurse 1957 bis 1978. Pape: Stadtpläne. Christ: Entwicklungen in der kartographischen Datenverarbeitung von 1969 bis 1979.

## Nachrichten der Niedersächsischen Vermessungs- und Katasterverwaltung

Heft 4/79. Tegeler: Untersuchungen zur Neueinrichtung des Aufnahmepunktfeldes. Weber: Ist die Koppelung von Feldvergleichsarbeiten möglich? Baade: Rückwärts-einschnitt mit dem Tachymetermessstisch MEJUN, MEDIA.

## Österreichische Zeitschrift für Vermessungswesen und Photogrammetrie

Heft 3/79. J. Chevallier, A. Frank: Zur Einführung eines LIS in der Schweiz. G. Auer:

# Veranstaltungen Manifestations

## Journée d'étude à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne

L'Institut de Génie rural organise une journée d'étude en collaboration avec le Laboratoire d'Hydraulique, sur le thème

Problèmes liés au dimensionnement de réseaux d'eau de pluie en milieu urbain le mardi 17 juin 1980  
auditorie B 107, bâtiment principal EPFL  
33 avenue de Cour, 1007 Lausanne